



2012 年 2 月 27 日

全日本空輸株式会社

株式会社エイチ・アイ・エス

3 月 1 日より、H.I.S.国内全店舗(265 店舗)でANA提携国内旅行商品を販売開始します！

## **ANAとH.I.S. 国内旅行・海外訪日旅行の掘り起こしで提携**

～ ANA便とクルーズ船「オーシャン・ローズ」(長崎 上海)を使った訪日旅行商品を開発 ～

全日本空輸株式会社(本社:東京都港区、代表取締役社長:伊東 信一郎、以下「ANA」と)、株式会社エイチ・アイ・エス(本社:東京都新宿区、代表取締役社長:平林 朗、以下「H.I.S.」)は、国内旅行および海外訪日旅行の掘り起こしに向けた広範な提携を行うことに合意し、本日、基本合意書を締結いたしました。

ANAならびにH.I.S.の両社は、このたびの提携により、国内旅行市場の活性化と、アジアを中心にさらなる市場拡大が期待される海外訪日旅行需要の創出を目的に、ANAの強みである広範な国内線・国際線ネットワークとH.I.S.の強みである国内・海外店舗網やブランド力を活かした顧客価値の高い革新性のある商品・サービスを幅広く提供してまいります。

今回は提携の第1弾として、まずは3月1日(木)より、従来海外旅行のみの取り扱い店舗を含むH.I.S.国内全店舗(265 店舗)で、ANAの国内線を利用する提携記念国内旅行商品(「Ciao(チャオ)」ブランド)を発売開始いたします(\*1)。H.I.S.の国内全店での国内旅行商品の販売、および「Ciao」ブランドでの国内旅行商品の企画はこれが初めてとなります。

さらに、両社は、ANAの国内線(羽田～長崎)・国際線(東京～上海)と、H.I.S.の子会社HTBクルーズ株式会社(本社:長崎県佐世保市、代表取締役社長:小野 秀一、以下「HTBクルーズ」)が2012年2月29日より長崎～上海間で運航開始する大型クルーズ船「オーシャン・ローズ」を組み合わせた日本発の旅行商品及び、中国にて中国発訪日旅行商品の販売を4月より開始予定です>(\*2)。特に中国での販売は、現地の中国人顧客を対象に、長崎ハウステンボスと東京の観光を組み合わせ、2 地点をANAの国内線で結ぶ画期的な試みとなります。

ANAならびにH.I.S.は、本提携を皮切りに、旅行商品の企画のみならず両社の強みを活かした多様なニーズに応える商品・サービスを提供し、旅行市場の活性化と日本の元気の実現を図ってまいります。

(\*1) 3月1日より海外旅行専門店での提携記念販売国内旅行商品は、沖縄・九州(ハウステンボス)とし順次拡大予定です。

(\*2) 中国での販売は、H.I.S.が業務提携をする北京新日国際旅行社にて行います。

上記提携商品の詳細につきましては、別紙をご覧ください。

以上

## 〔提携記念国内旅行商品の概要〕

方面：北海道、九州(ハウステンボス)、沖縄(本島・石垣島)の3方面4商品

期間：2012年4月16日(月)～2012年5月31日(木)出発分(但し、4/27～5/5 出発除く)

出発地：北海道方面 - 東京(羽田)、仙台、名古屋(中部)、大阪(伊丹・関西)、神戸、福岡

九州(ハウステンボス) - 東京(羽田)、札幌(新千歳)、仙台、名古屋(中部)、大阪(伊丹)

沖縄(本島) - 東京(羽田)、札幌(新千歳)、仙台、新潟、小松、静岡、名古屋(中部)、

大阪(伊丹・関西)、神戸、広島、高松、松山、福岡、熊本、長崎、宮崎、鹿児島

沖縄(石垣島) - 東京(羽田)

販売個所：日本全国のH.I.S.店舗およびH.I.S.のホームページ上(特集ページを作成)

発売日：3月1日

その他：H.I.S. & ANAパートナーシップロゴの作成・展開(パンフレット・店頭・WEB)

H.I.S. & ANAパートナーシップロゴ



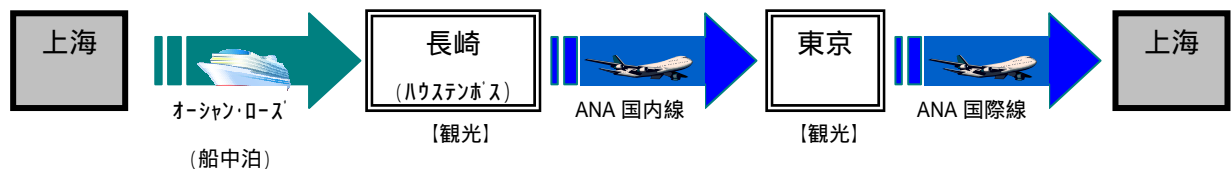
ポスターイメージ



## 〔ANA & オーシャン・ローズ利用旅行商品の概要〕

### 中国(上海)発の訪日旅行商品

#### 行程(イメージ)



出発地：中国(上海)

方面：日本(長崎 & 東京)

販売個所：中国

### 日本(東京・大阪)発の旅行商品

#### 行程(イメージ)



出発地：東京・大阪

方面：長崎 & 中国(上海)

販売個所：H.I.S.東日本地区・関西地区